

# NHANH TAY ĐÓNG PHÍ

NHẬN QUÀ NHƯ Ý



## THẺ LỆ CHƯƠNG TRÌNH KHUYẾN MẠI

- Tên Chương trình khuyến mại:** NHANH TAY ĐÓNG PHÍ, NHẬN QUÀ NHƯ Ý
- Địa bàn (phạm vi) khuyến mại:** Toàn quốc (\*).  
(\*): Ngoài trừ các địa bàn (phạm vi) không được cơ quan có thẩm quyền đồng ý.
- Hình thức khuyến mại:** Tặng hàng hóa, cung ứng dịch vụ không thu tiền có kèm theo việc mua bán hàng hóa, cung ứng dịch vụ.
- Thời gian khuyến mại:** từ ngày 29/11/2024 đến hết ngày 31/12/2024.
- Hàng hoá, dịch vụ được khuyến mại:** Tất cả Hợp đồng Bảo hiểm nhân thọ, bao gồm sản phẩm bảo hiểm chính và các sản phẩm bảo hiểm bổ sung, sản phẩm bảo hiểm trợ đi kèm (“**Hợp đồng Bảo hiểm**”) do Chubb Life phát hành thông qua tất cả các kênh phân phối của Chubb Life trên toàn quốc.  
Tổng giá trị hàng hóa, dịch vụ được khuyến mại: **225.618.000.000 VNĐ** (Hai trăm hai mươi lăm tỷ sáu trăm mười tám triệu đồng Việt Nam)
- Hàng hóa, dịch vụ dùng để khuyến mại:**
  - Apple watch series 8 45mm (GPS) trị giá 10.800.000 VNĐ
  - Đồng hồ thông minh Garmin Forerunner 55 trị giá 3.305.000 VNĐ
  - Súng Massage cầm tay mini Oromi trị giá 340.000 VNĐ
  - Cân sức khỏe Xiaomi Smart Scale trị giá 312.000 VNĐ
  - Gói chườm thảo dược đa năng Hapaku trị giá 205.000 VNĐ
- Khách hàng của Chương trình khuyến mại (đối tượng được hưởng khuyến mại):**
  - Khách hàng cá nhân và có địa chỉ liên lạc thư tín tại Việt Nam là Bên mua Bảo hiểm của các Hợp đồng Bảo hiểm do Chubb Life phát hành trong khoảng thời gian từ ngày 01/10/2023 đến ngày 31/12/2023 thông qua tất cả các kênh phân phối của Chubb Life trên toàn quốc, thỏa mãn đồng thời các điều kiện sau đây:
    - Hợp đồng Bảo hiểm đang còn hiệu lực và đang đến hạn đóng Phí Bảo Hiểm Tái Tục cho Năm hợp đồng thứ 2 của Hợp đồng Bảo hiểm.
    - Trong thời gian khuyến mại, Khách hàng thực hiện đóng đủ kỳ Phí Bảo Hiểm Tái Tục cho Hợp đồng Bảo hiểm. Trong đó, Phí Bảo Hiểm Tái Tục là (các) khoản phí bảo hiểm mà Bên mua Bảo hiểm đóng cho Hợp đồng Bảo hiểm, nhưng không bao gồm phí dư, phí bảo hiểm đóng thêm và được Chubb Life thực thu và ghi nhận là doanh thu của năm Hợp đồng bảo hiểm thứ hai.

- Trong suốt thời gian diễn ra Chương trình Khuyến mại và cho đến khi Chubb Life trao quà tặng, Khách hàng không thực hiện thay đổi định kỳ đóng phí mới có hệ số nhỏ hơn. Ví dụ đổi định kỳ đóng phí từ “Năm” sang “Nửa năm” và/hoặc từ “Nửa năm” sang “Quý” và/hoặc từ “Quý” sang “Tháng”.
- Cho tới ngày Chubb Life gửi quà tặng, Hợp đồng Bảo hiểm vẫn còn hiệu lực và không có bất kỳ điều chỉnh nào ảnh hưởng đến tính hợp lệ tham gia Chương trình khuyến mại.

b. Nhân viên của Chubb Life không được phép tham gia Chương trình khuyến mại.

**8. Cơ cấu giải thưởng (nội dung giải thưởng, giá trị giải thưởng, số lượng giải thưởng):**

<b>Cơ cấu phân bổ quà tặng</b>	<b>Quà tặng</b>	<b>Số lượng</b>	<b>Trị giá quà tặng (VNĐ/phần)</b>	<b>Thành tiền</b>
<b>Tuần 1</b>	Apple watch series 8 45mm (GPS)	1	10.800.000	10.800.000
	Đồng hồ thông minh Garmin Forerunner 55	6	3.305.000	19.830.000
	Súng Massage cầm tay mini Oromi	40	340.000	13.600.000
	Cân sức khỏe Xiaomi Smart Scale	30	312.000	9.360.000
	Gối chườm thảo dược đa năng Hapaku	223	205.000	45.715.000
<b>Tuần 2</b>	Apple watch series 8 45mm (GPS)	1	10.800.000	10.800.000
	Đồng hồ thông minh Garmin Forerunner 55	6	3.305.000	19.830.000
	Súng Massage cầm tay mini Oromi	40	340.000	13.600.000
	Cân sức khỏe Xiaomi Smart Scale	30	312.000	9.360.000
	Gối chườm thảo dược đa năng Hapaku	223	205.000	45.715.000
<b>Tuần 3</b>	Apple watch series 8 45mm (GPS)	1	10.800.000	10.800.000
	Đồng hồ thông minh Garmin Forerunner 55	6	3.305.000	19.830.000
	Súng Massage cầm tay mini Oromi	40	340.000	13.600.000
	Cân sức khỏe Xiaomi Smart Scale	30	312.000	9.360.000
	Gối chườm thảo dược đa năng Hapaku	223	205.000	45.715.000
<b>Tuần 4</b>	Apple watch series 8 45mm (GPS)	1	10.800.000	10.800.000
	Đồng hồ thông minh Garmin Forerunner 55	6	3.305.000	19.830.000
	Súng Massage cầm tay mini Oromi	40	340.000	13.600.000
	Cân sức khỏe Xiaomi Smart Scale	30	312.000	9.360.000
	Gối chườm thảo dược đa năng Hapaku	223	205.000	45.715.000
<b>Tuần 5</b>	Apple watch series 8 45mm (GPS)	1	10.800.000	10.800.000
	Đồng hồ thông minh Garmin Forerunner 55	6	3.305.000	19.830.000
	Súng Massage cầm tay mini Oromi	40	340.000	13.600.000
	Cân sức khỏe Xiaomi Smart Scale	30	312.000	9.360.000
	Gối chườm thảo dược đa năng Hapaku	223	205.000	45.715.000
<b>Tổng cộng (VNĐ)</b>		<b>1500</b>		<b>496.525.000</b>

Trong đó:

- Trị giá quà tặng là giá thị trường được niêm yết bởi nhà cung cấp tại thời điểm tháng 11/2024.
- Trị giá quà tặng thực tế sẽ theo giá trong Hợp đồng mua bán giữa Chubb Life và các nhà cung cấp
- Chương trình khuyến mại được thực hiện trong 05 năm tuần, chi tiết theo Điều 10.1 Thẻ lệ Chương trình khuyến mại.

## 9. Tổng giá trị hàng hóa, dịch vụ dùng để khuyến mại:

Tổng giá trị hàng hóa, dịch vụ dùng để khuyến mại (ước tính): **496.525.000 VNĐ** (Bốn trăm chín mươi sáu triệu năm trăm hai mươi lăm nghìn đồng Việt Nam (\*))

(\*): Trong đó:

- Tổng giá trị khuyến mãi có thể thay đổi tùy thuộc vào số lượng Khách hàng thực tế đáp ứng các điều kiện nêu trong mục 7
- Tổng giá trị giải thưởng so với tổng giá trị hàng hóa khuyến mại: Dự kiến 0.22 %.

## 10. Nội dung chi tiết của Chương trình khuyến mại:

### 10.1. Chương trình khuyến mại được chia thành 05 tuần như sau

Tuần	Thời gian khuyến mại	Ngày công bố kết quả
01	Từ ngày 29/11/2024 đến hết ngày 05/12/2024	09/12/2024
02	Từ ngày 06/12/2024 đến hết ngày 12/12/2024	16/12/2024
03	Từ ngày 13/12/2024 đến hết ngày 19/12/2024	23/12/2024
04	Từ ngày 20/12/2024 đến hết ngày 26/12/2024	30/12/2024
05	Từ ngày 27/12/2024 đến hết ngày 31/12/2024	03/01/2025

### 10.2. Khách hàng đáp ứng tất cả các điều kiện tại Điều 7 nêu trên sẽ có cơ hội nhận quà tặng của Chương trình khuyến mại theo quy trình và quy định như sau:

- Định kỳ hàng tuần vào Ngày công bố kết quả quy định tại Điều 10.1 nêu trên, Chubb Life sẽ chọn ra và công bố danh sách 300 Khách hàng có Hợp đồng Bảo hiểm được đóng đầy đủ Phí Bảo Hiểm Tái Tục sớm nhất trong Tuần đó để trao quà tặng.
- Danh sách Khách hàng được xếp theo thứ tự thời gian đóng đầy đủ Phí Bảo Hiểm Tái Tục cho Hợp đồng Bảo hiểm sớm nhất đến thời gian đóng phí chậm nhất trong mỗi Tuần, và tương ứng với phần quà nhận được trong Tuần đó; cụ thể như sau:

Phần quà	Đối tượng được nhận quà tặng (*)	Số lượng mỗi tuần
<b>Apple watch series 8 45mm (GPS)</b>	Khách hàng có số thứ tự đóng phí trong Tuần là <b>001</b>	1
<b>Đồng hồ thông minh Garmin Forerunner 55</b>	Khách hàng có số thứ tự đóng phí trong Tuần từ <b>002 đến 007</b>	6
<b>Súng Massage cầm tay mini Oromi</b>	Khách hàng có số thứ tự đóng phí trong Tuần từ <b>008 đến 047</b>	40
<b>Cân sức khỏe Xiaomi Smart Scale</b>	Khách hàng có số thứ tự đóng phí trong Tuần từ <b>048 đến 077</b>	30
<b>Gối chườm thảo dược đa năng Hapaku</b>	Khách hàng có số thứ tự đóng phí trong Tuần từ <b>078 đến 300</b>	223

(\*): Trong đó: Thời gian đóng phí được xác định dựa trên thời gian mà hệ thống của Chubb Life ghi nhận Phí Bảo Hiểm Tái Tục của Hợp đồng Bảo hiểm được đóng đủ.

- (iii) Trường hợp phần quà tương ứng mà Khách hàng sẽ được nhận theo nguyên tắc tại điểm (ii) có giá trị vượt quá 50% Phí Bảo hiểm Tái Tục theo kỳ mà Khách hàng đóng cho Hợp đồng Bảo hiểm, Khách hàng sẽ được nhận phần quà có giá trị thấp hơn liền kề và không vượt quá 50% Phí Bảo hiểm Tái Tục theo kỳ mà Khách hàng đóng cho Hợp đồng Bảo hiểm. Khi này, phần quà có giá trị cao hơn liền kề sẽ dư ra và được trao cho Khách hàng có số thứ tự kế tiếp với điều kiện giá trị phần quà đó không vượt quá 50% Phí Bảo hiểm Tái Tục theo kỳ mà Khách hàng này đóng cho Hợp đồng Bảo hiểm

Ví dụ:

- Khách hàng A đóng kỳ Phí Bảo hiểm Tái Tục với số tiền 20.000.000 đồng và có số thứ tự đóng phí trong tuần là 001.
  - Khách hàng B đóng kỳ Phí Bảo hiểm Tái Tục với số tiền 22.000.000 đồng và có số thứ tự đóng phí trong tuần là 002.
  - Do giá trị quà tặng Apple watch series 8 45mm (GPS) (áp dụng với Khách hàng có số thứ tự đóng phí trong tuần là 001) vượt quá 50% Phí Bảo hiểm Tái Tục theo kỳ mà Khách hàng A đã đóng nên Khách hàng A sẽ nhận phần quà có giá trị thấp hơn liền kề (Đồng hồ thông minh Fitbit Charge 5).
  - Khi đó, Khách hàng B sẽ nhận được quà tặng Apple watch series 8 45mm (GPS) do đáp ứng điều kiện của Chương trình khuyến mại.
- (iv) Mỗi tuần, mỗi Khách hàng chỉ được nhận tối đa là 01 (một) phần quà tính theo Hợp đồng bảo hiểm có Phí Bảo hiểm Tái Tục được đóng đầy đủ sớm nhất.
- (v) Trường hợp số lượng quà của các Tuần (từ Tuần 1 đến Tuần 4) không được trao hết do không đạt đủ số lượng Khách hàng có Hợp đồng Bảo hiểm đáp ứng điều kiện nhận quà của Chương trình khuyến mại, số lượng quà tặng dư này sẽ được cộng dồn vào tuần tiếp theo đó và tiếp tục được trao cho Khách hàng theo nguyên tắc nêu tại điểm (ii) nêu trên. Khi đó tổng số lượng Khách hàng trong Tuần được chọn để nhận tặng sẽ phù hợp với tổng số lượng quà có được trong Tuần đó.

### 10.3. Cách thức thông báo và trao quà tặng

- Danh sách kết quả mỗi Tuần được công bố trên website chính thức của Chubb Life Việt Nam, Trang Facebook Chubb Life Việt Nam, thông qua địa chỉ thư điện tử (Email) và tin nhắn ngắn (SMS) mà Khách hàng đã đăng ký và được ghi nhận bởi Chubb Life tại thời điểm thông báo.
- Trong vòng 10 (mười) ngày kể từ ngày kết thúc Chương trình khuyến mại, Chubb Life sẽ gọi điện chúc mừng và xác nhận lại với Khách hàng về việc nhận quà tặng bằng cách gọi đến số điện thoại được Khách hàng cung cấp và được ghi nhận trên hệ thống Chubb Life. Từ thông tin trong cuộc gọi, Chubb Life sẽ gửi quà tặng trực tiếp đến Khách hàng thông qua Đại lý Bảo hiểm hoặc theo hình thức gửi bưu cục chuyển phát đảm bảo đến địa chỉ liên hệ mà Khách hàng đã cung cấp và được ghi nhận trên hệ thống Chubb Life tại thời điểm trao quà.
- Chubb Life không chịu trách nhiệm trong trường hợp không thể chuyển quà do thông tin cung cấp bị sai. Trong trường hợp Chubb Life không thể liên hệ Khách hàng nhận quà tặng trong vòng 30 (ba mươi) ngày làm việc kể từ lần liên lạc đầu tiên, Chubb Life sẽ giải quyết các trường hợp này theo quy định của pháp luật và quy trình nội bộ của Chubb Life.

### 10.4. Các quy định khác:

- Quà tặng không có giá trị quy đổi thành tiền mặt.
- Chubb Life sẽ thông báo về thể lệ Chương trình khuyến mại trên website <http://life.chubb.com/vn>.

- Để được giải đáp thắc mắc liên quan đến Chương trình khuyến mại, người tham gia liên hệ với hotline của Chubb Life theo số (028) 38278123.
- Chubb Life chịu trách nhiệm về tính chính xác trong việc phát hành bằng chứng xác định kết quả quà tặng được trao cho Khách hàng.
- Đối với quyền lợi của Chương trình khuyến mại, Chubb Life Việt Nam không chịu trách nhiệm đối với việc không cung cấp một phần hoặc toàn bộ các ưu đãi trong các trường hợp sau:
  - + Giao quà không thành công do sự không chính xác hoặc kịp thời trong thông tin liên lạc của Khách hàng (bao gồm email, SĐT cá nhân, địa chỉ liên lạc).
  - + Giao quà không thành công do các trường hợp bất khả kháng như: lũ lụt, động đất, bão, lốc hoặc các sự kiện thiên nhiên bất khả kháng khác; giãn cách xã hội, đóng cửa, phong tỏa theo quy định của Chính phủ; chiến tranh, đình công, biểu tình, bạo loạn hoặc các chính sách, can thiệp, chỉ đạo, lệnh cấm hoặc thay đổi luật của chính phủ hoặc cơ quan tư pháp hoặc vì lý do nào khác vượt ngoài tầm kiểm soát của Chubb Life Việt Nam.
- Trường hợp Chương trình khuyến mại này có sự thay đổi, Chubb Life sẽ tiến hành thủ tục đăng ký sửa đổi nội dung chương trình với cơ quan nhà nước có thẩm quyền theo quy định của pháp luật, và sẽ thông báo công khai đến Khách hàng sau khi có sự xác nhận của cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền.
- Chubb Life chịu trách nhiệm về tính chính xác trong việc phát hành bằng chứng xác định kết quả quà tặng được trao cho Khách hàng.
- Chubb Life sẽ sử dụng tên và hình ảnh của Khách hàng trúng quà tặng cho mục đích quảng cáo thương mại, nếu được Khách hàng đồng ý.
- Chubb Life sẽ chi trả khoản thuế thu nhập không thường xuyên (nếu có) theo quy định của pháp luật cho Khách hàng nhận quà tặng trong Chương trình khuyến mại này và thay mặt khách hàng nộp cho cơ quan thuế.
- Trong trường hợp xảy ra tranh chấp liên quan đến Chương trình khuyến mại này, Chubb Life có trách nhiệm trực tiếp giải quyết, nếu không thỏa thuận được tranh chấp sẽ được xử lý theo quy định của pháp luật.

**11. Tên của các thương nhân cùng thực hiện, nội dung tham gia cụ thể và trách nhiệm cụ thể của từng thương nhân tham gia thực hiện trong chương trình:** Không có (tự thực hiện).

Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Chubb Việt Nam cam kết thực hiện đúng và hoàn toàn chịu trách nhiệm về chương trình khuyến mại trên theo quy định của pháp luật hiện hành.

**Đại diện Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ  
Chubb Việt Nam**

*Đã ký*

**Nguyễn Thị Giang  
Phó Tổng Giám đốc cấp cao**